ODLUKE

ODLUKA VIJEĆA

od 24. lipnja 2014.

o stajalištu koje treba donijeti u ime Europske unije u okviru Vijeća za pridruživanje, osnovanog Sporazumom o pridruživanju između Europske unije i njezinih država članica, s jedne strane, i Srednje Amerike, s druge strane, u pogledu donošenja odluke Vijeća za pridruživanje o uvrštavanju u Prilog XVIII. oznaka zemljopisnog podrijetla koje su zaštićene na području stranaka

(2014/429/EU)

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 207. stavak 4. prvi podstavak, u vezi s člankom 218. stavkom 9.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

budući da:

(1) Sporazum o pridruživanju između Europske unije i njezinih država članica, s jedne strane, i Srednje Amerike, s druge strane ([1]) („Sporazum"), parafiran je 22. ožujka 2011., a potpisan 29. lipnja 2012.

(2) U skladu s njegovim člankom 353. stavkom 4., Sporazum se privremeno primjenjuje od 1. kolovoza 2013. s Nikaragvom, Hondurasom i Panamom, od 1. listopada 2013. s El Salvadorom i Kostarikom te od 1. prosinca 2013. s Gvatemalom.

(3) U skladu s člankom 353. stavkom 5. Sporazuma, svaka je stranka ispunila zahtjeve određene u članku 244. i članku 245. stavku 1. točkama (a) i (b), koji se odnose na provedbu zakonodavstva o oznakama zemljopisnog podrijetla te registraciji i zaštiti relevantnih oznaka zemljopisnog podrijetla navedenih u Prilogu XVII. Sporazumu.

(4) Člankom 4. Sporazuma osniva se Vijeće za pridruživanje koje, između ostalog, nadzire ispunjavanje ciljeva Sporazuma i njegovu provedbu.

(5) Člankom 245. stavkom 2. Sporazuma predviđa se da Vijeće za pridruživanje na svojem prvom sastanku donosi odluku o uvrštenju u Prilog XVIII. („Zaštićene oznake zemljopisnog podrijetla") svih naziva iz Priloga XVII. („Popis naziva za koje treba zatražiti zaštitu kao oznake zemljopisnog podrijetla na području stranka") koji su zaštićeni kao oznake zemljopisnog podrijetla nakon njihova uspješnog ispitivanja od strane nadležnih nacionalnih i regionalnih tijela stranaka („odluka Vijeća za pridruživanje").

(6) Odluka Vijeća za pridruživanje odnosi se i na dodatne oznake zemljopisnog podrijetla iz Srednje Amerike, navedene u Zajedničkoj izjavi priloženoj Sporazumu „Nazivi za koje je podnesen zahtjev za registraciju kao oznake zemljopisnog podrijetla unutar republike stranke Srednje Amerike", uz uvjet da su uspješno registrirane kao oznake zemljopisnog podrijetla u stranci podrijetla te da su nakon toga uspješno ispitane od strane nadležnog tijela Unije.

(7) Prigovori protiv registracije naziva „Banano de Costa Rica" u Uniji odbijaju se jer nisu u skladu s kriterijima utvrđenima tijekom javnog savjetovanja ili, ako su prihvatljivi, jer nisu potkrijepljeni dokazima. Tijekom javnog savjetovanja nisu izneseni nikakvi drugi prigovori.

(8) Primjereno je utvrditi stajalište koje treba donijeti u ime Unije u okviru Vijeća za pridruživanje u pogledu oznaka zemljopisnog podrijetla koje treba uvrstiti u Prilog XVIII. Sporazumu.

(9) Stajalište Unije stoga bi se trebalo temeljiti na priloženom nacrtu odluke Vijeća za pridruživanje,

([1]) SL L 346, 15.12.2012., str. 3.

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Stajalište koje treba donijeti u ime Unije u okviru Vijeća za pridruživanje, osnovanog člankom 4. Sporazuma o pridruživanju između Europske unije i njezinih država članica, s jedne strane, i Srednje Amerike, s druge strane, u pogledu oznaka zemljopisnog podrijetla koje treba uvrstiti u Prilog XVIII., dio A i dio B Sporazuma temelji se na nacrtu odluke Vijeća za pridruživanje koji je priložen ovoj Odluci.

Predstavnici Unije u Vijeću za pridruživanje mogu dogovoriti manje tehničke ispravke nacrta odluke Vijeća za pridruživanje bez potrebe za donošenjem odluke Vijeća.

Članak 2.

Odluka Vijeća za pridruživanje nakon donošenja objavljuje se u *Službenom listu Europske unije*.

Članak 3.

Ova Odluka stupa na snagu na dan donošenja.

Sastavljeno u Luksemburg 24. lipnja 2014.

Za Vijeće

Predsjednik

E. VENIZELOS

NACRT

ODLUKA br. …/2014 VIJEĆA ZA PRIDRUŽIVANJE EU-A I SREDNJE AMERIKE

od […]

o oznakama zemljopisnog podrijetla koje treba uvrstiti u Prilog XVIII. Sporazumu

VIJEĆE ZA PRIDRUŽIVANJE EU-a I SREDNJE AMERIKE

uzimajući u obzir Sporazum o pridruživanju između Europske unije i njezinih država članica, s jedne strane, i Srednje Amerike, s druge strane („Sporazum"), a posebno njegov članak 245. stavak 2.,

budući da:

(1) U skladu s člankom 353. stavkom 4., dio IV. Sporazuma privremeno se primjenjuje od 1. kolovoza 2013. s Nikaragvom, Hondurasom i Panamom, od 1. listopada 2013. s El Salvadorom i Kostarikom i od 1. prosinca 2013. s Gvatemalom.

(2) Oznake zemljopisnog podrijetla Europske unije i Srednje Amerike, koje su navedene u Prilogu XVII. Sporazumu ili u okviru Zajedničke izjave „Nazivi za koje je podnesen zahtjev za registraciju kao oznake zemljopisnog podrijetla unutar republike stranke Srednje Amerike", a koje su nakon toga uspješno ispitane od strane nadležnih tijela druge stranke, uvrštavaju se u Prilog XVIII. u skladu s dijelom IV. glavom VI. i glavom XIII. Sporazuma,

ODLUČILO JE:

Jedini članak

Izmjena Priloga XVIII.

Oznake zemljopisnog podrijetla navedene u Prilogu ovoj Odluci uvrštavaju se u Prilog XVIII., dio A i dio B Sporazuma, kako je predviđeno u Prilogu ovoj Odluci.

Ova Odluka stupa na snagu na dan donošenja.

Sastavljeno u … …

Za Vijeće za pridruživanje EU-a i Srednje Amerike

[…]	[…]	[…]
Za Kostariku	*Za El Salvador*	*Za Gvatemalu*
[…]	[…]	[…]
Za Honduras	*Za Nikaragvu*	*Za Panamu*

[…]

Za Europsku uniju

PRILOG

ODLUCI br. … VIJEĆA ZA PRIDRUŽIVANJE EU-A I SREDNJE AMERIKE

PRILOG XVIII.

ZAŠTIĆENE OZNAKE ZEMLJOPISNOG PODRIJETLA

DIO A

Oznake zemljopisnog podrijetla stranke EU-a zaštićene u republikama stranke Srednje Amerike u skladu s dijelom IV. glavom VI. (Intelektualno vlasništvo) ovog Sporazuma

Država članica	NAZIV	Opis proizvoda ili razred
NJEMAČKA	Bayerisches Bier	Pivo
NJEMAČKA	Münchener Bier	Pivo
NJEMAČKA	Nürnberger Bratwürste/Nürnberger Rostbratwürste	Mesni proizvodi (kuhani, soljeni, dimljeni itd.)
IRSKA	Irish Cream	Jaka alkoholna pića
IRSKA	Irish whiskey/Uisce Beatha/Eireannach/ Irish whisky	Jaka alkoholna pića
GRČKA	Ούζο (Ouzo) [1]	Jaka alkoholna pića
GRČKA	Σάμος (Samos)	Vina
ŠPANJOLSKA	Bierzo	Vina
ŠPANJOLSKA	Brandy de Jerez	Jaka alkoholna pića
ŠPANJOLSKA	Campo de Borja	Vina
ŠPANJOLSKA	Cariñena	Vina
ŠPANJOLSKA	Castilla	Vina
ŠPANJOLSKA	Cataluña	Vina
ŠPANJOLSKA	Cava	Vina
ŠPANJOLSKA	Empordá (Ampurdán)	Vina
ŠPANJOLSKA	Idiazábal	Sirevi
ŠPANJOLSKA	Jamón de Teruel	Mesni proizvodi (kuhani, soljeni, dimljeni itd.)
ŠPANJOLSKA	Jerez - Xérès- Sherry	Vina
ŠPANJOLSKA	Jijona	Kruh, tjestenina, kolači, slastice, keksi i drugi pekarski proizvodi

[1] Proizvod iz Grčke ili Cipra.

Država članica	NAZIV	Opis proizvoda ili razred
ŠPANJOLSKA	Jumilla	Vina
ŠPANJOLSKA	La Mancha	Vina
ŠPANJOLSKA	Los Pedroches	Mesni proizvodi (kuhani, soljeni, dimljeni itd.)
ŠPANJOLSKA	Málaga	Vina
ŠPANJOLSKA	Manzanilla - Sanlúcar de Barrameda	Vina
ŠPANJOLSKA	Navarra	Vina
ŠPANJOLSKA	Penedés	Vina
ŠPANJOLSKA	Priorat	Vina
ŠPANJOLSKA	Queso Manchego ([1])	Sirevi
ŠPANJOLSKA	Rías Baixas	Vina
ŠPANJOLSKA	Ribera del Duero	Vina
ŠPANJOLSKA	Rioja	Vina
ŠPANJOLSKA	Rueda	Vina
ŠPANJOLSKA	Somontano	Vina
ŠPANJOLSKA	Toro	Vina
ŠPANJOLSKA	Turrón de Alicante	Kruh, tjestenina, kolači, slastice, keksi i drugi pekarski proizvodi
ŠPANJOLSKA	Utiel-Requena	Vina
ŠPANJOLSKA	Valdepeñas	Vina
ŠPANJOLSKA	Valencia	Vina
FRANCUSKA	Alsace	Vina
FRANCUSKA	Anjou	Vina
FRANCUSKA	Armagnac	Jaka alkoholna pića
FRANCUSKA	Beaujolais	Vina
FRANCUSKA	Bordeaux	Vina
FRANCUSKA	Bourgogne	Vina
FRANCUSKA	Brie de Meaux ([2])	Sirevi
FRANCUSKA	Cadillac	Vina

([1]) Registrirano u Gvatemali, Hondurasu, Nikaragvi i Panami; u Kostariki i El Salvadoru još su u tijeku postupci povodom prigovora.
([2]) Registrirano u Kostariki, Hondurasu, Nikaragvi i Panami; u El Salvadoru i Gvatemali još su u tijeku postupci povodom prigovora.

Država članica	NAZIV	Opis proizvoda ili razred
FRANCUSKA	Calvados	Jaka alkoholna pića
FRANCUSKA	Camembert de Normandie (1)	Sirevi
FRANCUSKA	Canard à foie gras du Sud-Ouest	Mesni proizvodi (kuhani, soljeni, dimljeni itd.)
FRANCUSKA	Chablis	Vina
FRANCUSKA	Champagne	Vina
FRANCUSKA	Châteauneuf-du-Pape	Vina
FRANCUSKA	Cognac	Jaka alkoholna pića
FRANCUSKA	Comté	Sirevi
FRANCUSKA	Côtes de Provence	Vina
FRANCUSKA	Côtes du Rhône	Vina
FRANCUSKA	Côtes du Roussillon	Vina
FRANCUSKA	Emmental de Savoie (2)	Sirevi
FRANCUSKA	Graves (Graves de Vayres)	Vina
FRANCUSKA	Haut-Médoc	Vina
FRANCUSKA	Huile essentielle de lavande de Haute-Provence	Eterično ulje - lavanda
FRANCUSKA	Jambon de Bayonne	Mesni proizvodi (kuhani, soljeni, dimljeni itd.)
FRANCUSKA	Languedoc (Coteaux du Languedoc)	Vina
FRANCUSKA	Margaux	Vina
FRANCUSKA	Médoc	Vina
FRANCUSKA	Pommard	Vina
FRANCUSKA	Pruneaux d'Agen	Voće, povrće i žitarice, svježi ili prerađeni – suhe kuhane šljive
FRANCUSKA	Reblochon	Sirevi
FRANCUSKA	Rhum de la Martinique	Jaka alkoholna pića
FRANCUSKA	Romanée Saint-Vivant	Vina
FRANCUSKA	Roquefort	Sirevi
FRANCUSKA	Saint-Emilion	Vina
FRANCUSKA	Saint-Julien	Vina

(1) Registrirano u Kostariki, Hondurasu, Nikaragvi i Panami; u El Salvadoru i Gvatemali još su u tijeku postupci povodom prigovora.
(2) Registrirano u Hondurasu, Nikaragvi i Panami; u Kostariki, El Salvadoru i Gvatemali još su u tijeku postupci povodom prigovora.

Država članica	NAZIV	Opis proizvoda ili razred
FRANCUSKA	Sauternes	Vina
FRANCUSKA	Val de Loire	Vina
ITALIJA	Asti	Vina
ITALIJA	Barbaresco	Vina
ITALIJA	Barbera d'Alba	Vina
ITALIJA	Barbera d'Asti	Vina
ITALIJA	Barolo	Vina
ITALIJA	Brachetto d'Acqui	Vina
ITALIJA	Conegliano Valdobbiadene - Prosecco	Vina
ITALIJA	Dolcetto d'Alba	Vina
ITALIJA	Fontina ([1])	Sirevi
ITALIJA	Franciacorta	Vina
ITALIJA	Gorgonzola ([2])	Sirevi
ITALIJA	Grana Padano ([3])	Sirevi
ITALIJA	Grappa	Jaka alkoholna pića
ITALIJA	Mortadella Bologna	Mesni proizvodi (kuhani, soljeni, dimljeni itd.)
ITALIJA	Parmigiano Reggiano ([4])	Sirevi
ITALIJA	Prosciutto di Parma ([5])	Mesni proizvodi (kuhani, soljeni, dimljeni itd.)
ITALIJA	Prosciutto di S. Daniele	Mesni proizvodi (kuhani, soljeni, dimljeni itd.)
ITALIJA	Prosciutto Toscano	Mesni proizvodi (kuhani, soljeni, dimljeni itd.)
ITALIJA	Provolone Valpadana ([6])	Sirevi
ITALIJA	Soave	Vina
ITALIJA	Taleggio	Sirevi
ITALIJA	Toscano	Ulja i masti (maslac, margarin, ulje itd.) maslinovo ulje

([1]) Registrirano u El Salvadoru, Hondurasu, Nikaragvi i Panami; u Kostariki i Gvatemali još su u tijeku postupci povodom prigovora.
([2]) Registrirano u Hondurasu, Nikaragvi i Panami; u Kostariki, El Salvadoru i Gvatemali još su u tijeku postupci povodom prigovora.
([3]) Registrirano u Kostariki, Gvatemali, Hondurasu, Nikaragvi i Panami; u El Salvadoru još su u tijeku postupci povodom prigovora.
([4]) Registrirano u Hondurasu, Nikaragvi i Panami; u Kostariki, El Salvadoru i Gvatemali još su u tijeku postupci povodom prigovora.
([5]) Registrirano u Kostariki, Gvatemali, Hondurasu, Nikaragvi i Panami; u El Salvadoru još su u tijeku postupci povodom prigovora.
([6]) Registrirano u Hondurasu, Nikaragvi i Panami; u Kostariki, El Salvadoru i Gvatemali još su u tijeku postupci povodom prigovora.

Država članica	NAZIV	Opis proizvoda ili razred
ITALIJA	Toscano/Toscana	Vina
ITALIJA	Vino Nobile di Montepulciano	Vina
CIPAR	Ζιβανία (Zivania)	Jaka alkoholna pića
CIPAR	Κουμανταρία (Commandaria)	Vina
CIPAR	Ούζο (Ouzo) [1]	Jaka alkoholna pića
MAĐARSKA	Pálinka	Jaka alkoholna pića
MAĐARSKA	Szegedi téliszalámi/Szegedi szalámi	Mesni proizvodi (kuhani, soljeni, dimljeni itd.)
MAĐARSKA	Tokaj	Vina
MAĐARSKA	Törkölypálinka	Jaka alkoholna pića
AUSTRIJA	Inländerrum	Jaka alkoholna pića
AUSTRIJA	Jägertee/Jagertee/Jagatee	Jaka alkoholna pića
POLJSKA	Polska Wódka/Polish Vodka	Jaka alkoholna pića
POLJSKA	Wódka ziołowa z Niziny Północnopodlaskiej/Herbal vodka from the North Podlasie Lowland	Jaka alkoholna pića
PORTUGAL	Douro	Vina
PORTUGAL	Porto, Port ili Oporto	Vina
SLOVAČKA	Vinohradnícka oblasť Tokaj	Vina
ŠVEDSKA	Svensk Vodka/Swedish Vodka	Jaka alkoholna pića
UJEDINJENA KRALJEVINA	Scotch Whisky	Jaka alkoholna pića

DIO B

Oznake zemljopisnog podrijetla republika stranke Srednje Amerike zaštićene u stranci EU-u u skladu s dijelom IV. glavom VI. (Intelektualno vlasništvo) ovog Sporazuma

ZEMLJA	NAZIV	PROIZVODI
KOSTARIKA	Café de Costa Rica	Kava
KOSTARIKA	Banano de Costa Rica	Voće
EL SALVADOR	Café Apaneca-Ilamapetec	Kava
[EL SALVADOR]	[Bálsamo de El Salvador]	[Biljni ekstrakt]

[1] Proizvod iz Grčke ili Cipra.

ZEMLJA	NAZIV	PROIZVODI
GUATEMALA	Café Antigua	Kava
GUATEMALA	Ron de Guatemala	Jaka alkoholna pića
HONDURAS	Cafés del Occidente Hondureño/Honduras Western Coffee	Kava
HONDURAS	Café de Marcala	Kava
PANAMA	Seco de Panamà	Jaka alkoholna pića